

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 15 декември 2006 година

за установяване на ревизирани екологични критерии и съответните изисквания за оценка и проверка за присъждането на знака за екомаркировка на Общността за растежни среди

(нотифицирано под № C(2006) 6962)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/64/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1980/2000 на Европейския парламент и на Съвета от 17 юли 2000 г. относно ревизирана схема на Общността за присъждане на знака за екомаркировка¹, и по-специално втората алинея от член 6, параграф 1 от него,

след консултации с Европейския съвет за екомаркировка,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1980/2000 е проведен своевременен преглед на екологичните критерии, както и на съответните изисквания за оценка и проверка, установени с Решение 2001/688/ЕО на Комисията² за присъждането на знака за екомаркировка на Общността за подобрители на почвата и растежни среди.

(2) В резултат на този преглед, продуктовата група беше разделена на две отделни продуктови групи и беше прието съответно Решение 2006/799/ЕО³ за подобрители на почвата. Това решение замени Решение 2001/688/ЕО, доколкото в него бяха засегнати подобрители на почвата.

(3) Въпреки това, е необходимо да се замени Решение 2001/688/ЕО, доколкото в него се засегнати растежните среди.

(4) По отношение на растежните среди също е препоръчително, предвид прегледа, с цел отчитане на напредъка на науката и развитието на пазара, да се ревизират критериите и

¹ ОВ L 237, 21.9.2000 г., стр. 1.

² ОВ L 242, 12.9.2001 г., стр. 17. Решение, последно изменено с Решение 2005/384/ЕО (ОВ L 127, 12.5.2005 г., стр. 20).

³ ОВ L 325, 24.11.2006 г., стр. 28.

изискванията по отношение на подобрителите на почвата, чийто срок на валидност изтича на 28 август 2007 г.

(5) Ревизираните екологични критерии и изисквания следва да бъдат валидни за срок от четири години.

(6) Целесъобразно е да се разреши преходен период за не повече от единадесет месеца за производители, на чиито продукти е присъден знак за екомаркировка преди 1 октомври 2006 г., или които са направили заявление за такова присъждане преди тази дата, така че да имат достатъчно време да адаптират техните продукти, с оглед на тяхното съответствие с ревизираните критерии и изисквания.

(7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 17 от Регламент (ЕО) № 1980/2000,

РЕШИ:

Член 1

Продуктовата група „растежни среди” включва материали, различни от почви *in situ*, в които растенията биват отглеждани.

Член 2

За да може да бъде присъден знак за екомаркировка на Общността за растежни среди в съответствие с Регламент (ЕО) № 1980/2000, въпросният продукт трябва да попада в обхвата на продуктовата група „растежни среди”, както е определена в член 1, и трябва да отговаря на екологичните критерии и изисквания, посочени в приложението към настоящото решение.

Член 3

Характеристиките на продуктовата група „растежни среди” по отношение на околната среда се оценяват в съответствие със специфичните екологични критерии, посочени в приложението.

Член 4

Кодът на продуктовата група „растежни среди”, използван за административни цели, е „029”.

Член 5

Знаците за екомаркировка, присъдени преди 1 октомври 2006 г. по отношение на продукти, попадащи в обхвата на продуктовата група „Подобрители на почвата и растежни среди”, могат да продължат да бъдат използвани до 30 април 2008 г.

Ако заявленията за присъждане на знак за екомаркировка по отношение на продукти, попадащи в обхвата на продуктовата група „Подобрители на почвата растежни среди”, са били подадени преди 1 октомври 2006 г., то на тези продукти може да бъде присъден знак за екомаркировка при условията, приложими до 28 август 2007 г. В такива случаи знакът за екомаркировка може да бъде използван до 30 април 2008 г.

Член 6

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 15 декември 2006 година.

За Комисията:
STAVROS DIMAS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Изпитванията и вземането на проби се извършват, при необходимост, в съответствие с методите за изпитване, разработени от Технически комитет на Европейския комитет по стандартизация (CEN) 223 „Подобрители на почвата и растежни среди”, докато съответните хоризонтални екологични стандарти, подготвяни под ръководството на работната група на Европейския комитет по стандартизация (CEN) 151 „Хоризонтални мерки”, не бъдат на разположение.

Вземането на проби се провежда в съответствие с методологиите, установени от CEN/TC 223 (Работна група 3), определени и одобрени от CEN в стандарта EN 12579 - Подобрители на почвата и растителната среда – Вземане на проби. Когато е необходимо провеждането на изпитвания или вземане на проби, които не влизат в обсега на тези методи и техники на вземане на проби, компетентният орган или органи, които оценяват прилагането (наричани по-долу „компетентният орган”), посочва кои изпитвания и/или методи на вземане на проби счита за приемливи.

При необходимост могат да бъдат използвани други методи за изпитване, ако тяхната еквивалентност е приета от компетентния орган. Когато не са споменати изпитвания или когато са споменати изпитвания с цел проверка или мониторинг, то компетентните органи следва да основават своите заключения, по целесъобразност, на декларации и/или документация, предоставени от заявителя, и/или от независими проверки.

На компетентните органи се препоръчва да вземат предвид прилагането на признати схеми за управление по околната среда като EMAS или ISO 14001 при оценяването на заявленията и при оценката за съответствието с критериите в настоящото приложение. (Забележка: прилагането на тези схеми за управление не е задължително).

Тези критерии целят по-специално насърчаването на:

- използването на възобновяеми материали и/или рециклирането на органична материя, получена след събирането и/или обработката на отпадъци, и следователно свеждането до минимум на твърдите отпадъци в местата за окончателно депониране (например в депата),
- намаляването на вредните последици за околната среда или рисковете свързани с тежки метали и други опасни съставки, дължащи се на прилагането на продукта.

Критериите са определени на нива, които дават предимство при присъждането на екомаркировка на тези растежни среди, които имат по-малко отрицателно въздействие върху околната среда по време на целия жизнен цикъл на продукта.

ЕКОЛОГИЧНИ КРИТЕРИИ

1. Съставки

Приемат се следните съставки:

1.1. Органични съставки

Даден продукт може да бъде разглеждан с цел присъждане на екомаркировка, само ако той не съдържа торф и съдържащите се в него органични съставки са получени при преработката и/или рециклирането на отпадъци (както са определени в Директива 75/442/ЕИО на Съвета от 15 юли 1975 г. относно отпадъците¹ и в приложение I към тази директива).

Заявителят предоставя на компетентния орган подробна информация за състава на продукта и декларация за съответствието с горното изискване.

1.2. Утайки

Продуктите не съдържат утайки от пречиствателни станции. Разрешено е използването на утайки (които не са от пречиствателни станции), само ако съответстват на следните критерии:

Утайките са идентифицирани като един от следните отпадъци в съответствие с Европейския списък на отпадъците (определено с Решение 2001/118/ЕО на Комисията, изменено с Решение 2000/532/ЕО¹):

0203 05	утайки от пречистването на отпадъчни води на мястото на образуването им при производството и преработването на плодове, зеленчуци, зърнени култури, хранителни масла, какао, кафе, чай и тютюн; производство на консерви; култивиране на дрожди и екстракти от дрожди, производство и ферментация на меласа
0204 03	утайки от пречистването на отпадъчни води на мястото на образуването им при производството на захар
0205 02	утайки от пречистването на отпадъчни води на мястото на образуването им в млекопреработвателната промишленост
0206 03	утайки от пречистването на отпадъчни води на мястото на образуването им при производството на тестени и сладкарски изделия
0207 05	утайки от пречистването на отпадъчни води на мястото на образуването им при производството на алкохолни и безалкохолни напитки (с изключение на кафе, чай и какао)

¹ ОВ L 194, 25.7.1975 г., стр. 47. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския съвет и на Парламента (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

¹ ОВ L 47, 16.2.2001 г., стр. 1.

Утайките са разделени в зависимост от техния произход, което означава, че няма смесване с отпадъчни води или утайки извън специфичния производствен процес.

Максималните концентрации на тежки метали в отпадъците преди обработка (mg/kg сухо тегло) трябва да отговарят на изискванията на критерий 2.

Утайките отговарят на всички други критерии за екомаркировка, посочени в настоящото приложение, като в този случай те се разглеждат като достатъчно стабилизирани и хигиенизирани.

Заявителят трябва да предостави на компетентния орган подробна информация за състава на продукта и декларация за съответствие с всяко едно от горните изисквания.

1.3. Минерали

Минералите не трябва да бъдат извлечени от:

- определени природни местообитания от интерес за Общността в съответствие с Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за запазване на природните местообитания и на дивата фауна и флора³,

- области от мрежата Natura 2000, съставени от области със специална защита в съответствие с Директива 79/409/ЕИО на Съвета от 2 април 1979 г. за опазването на дивите птици⁴, и области съгласно Директива 92/43/ЕИО или еквивалентни области, намиращи се извън Европейската общност, които попадат в обхвата на съответните разпоредби на Конвенцията на Организацията на обединените нации за биологичното разнообразие.

Заявителят предоставя на компетентния орган декларация за съответствие с това изискване, издадена от съответните власти.

2. Ограничаване на съдържанието на опасни вещества

В органичните съставки на растежните среди, съдържанието на следните химични елементи е по-ниско от стойностите, посочени по-долу, измерени и изразени в сухо тегло:

Химичен елемент	(mg/kg сухо тегло)
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1
Pb	100

³ ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) 1882/2003.

⁴ ОВ L 59, 25.4.1979 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 807/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 36). За тези продукти, чието органично съдържание е извлечено изключително от зелени, градински или паркови отпадъци.

Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200
(*) Данните за съдържанието на тези елементи са необходими само за тези продукти, които съдържат материали от производствени процеси	

Забележка: Тези гранични стойности не са валидни, ако националното законодателство е по-стриктно.

Заявителят предоставя на компетентния орган съответни протоколи от изпитвания и декларация за съответствие с това изискване.

3. Поведение на продукта

Продуктите не оказват неблагоприятно въздействие върху поникването или последващото развитие на растенията.

Заявителят предоставя на компетентния орган съответни протоколи от изпитвания и декларация за съответствие с това изискване.

4. Здраве и безопасност

Количеството на основните патогени не превишава следните максимални стойности:

Salmonella: да отсъства в 25 g

Helminth ova: да отсъства в 1,5 g^{6,1}

E. coli: < 1 000 NPN/g (NPN: най-вероятен брой)^{7,2}

Заявителят предоставя на компетентния орган съответни протоколи от изпитвания и документация и декларация за съответствие с тези изисквания.

5. Жизнеспособност/кълняемост

Съдържанието на плевелни семена и на вегетативни репродуктивни части на агресивни плевелни растения в крайния продукт, не надвишава два броя на литър.

⁶ За тези продукти, чието органично съдържание е извлечено изключително от зелени, градински или паркови отпадъци.

⁷ За тези продукти, чието органично съдържание е извлечено изключително от зелени, градински или паркови отпадъци.

Заявителят предоставя на компетентния орган декларация за съответствие с тези изисквания, заедно с всички свързани с този критерий протоколи от изпитвания и/или документация.

6. Други критерии

а) електропроводимостта на продуктите не надвишава 1,5 dS/m.

б) приложимо само за минерални растежни среди:

За всички значими професионални пазари (например където годишните продажби на заявителя във всяка една страна на професионалния пазар надхвърлят 30 000 m³), заявителят напълно информира потребителя за съществуващите възможности за отстраняване и преработка на растежните среди след употреба. Тази информация е обединена в документите, съпровождащи продуктите.

Заявителят информира компетентния орган за различната(ите) възможност(и), както и за неговата позиция по отношение на тези възможности,като предоставя по-специално:

- описание за събирането, преработката и предназначението. По всяко време, пластмасите следва да бъдат отделяни от минералните/органичните материали и обработвани поотделно;

- годишен преглед на обема на растежната среда, който е събран (вложен) и преработен (по предназначение).

Заявителят демонстрира, че поне 50 % от обема на отпадъците от растежните среди се рециклира след употреба.

7. Информация, съпровождаща продукта

Обща информация:

Продуктът се съпровожда от следната информация, която или е написана на опаковката, или фигурира в съпровождащите документи:

- а) името и адреса на лицето, отговорно за продажбата на продукта;
- б) описание на типа на продукта, което съдържа текста „РАСТЕЖНИ СРЕДИ“;
- в) идентификационен номер на партидата;
- г) количество (в тегловни или обемни единици);

д) описание на основните материали, вложени при производството на продукта (които съставляват повече от 5% от обема на продукта);

По целесъобразност се предоставя следната информация относно употребата на продукта, която да бъде написана на опаковката или да фигурира в съпровождащите документи:

а) препоръчителни условия на съхранение и препоръчителен краен срок за употреба;

б) инструкции за безопасно боравене и употреба;

в) описание на предназначението на продукта и всички ограничения при употребата му;

г) указания за каква група растения е подходящ продуктът (например калцифилни или калцифобни растения);

д) рН и съотношението на въглерода към азота (C/N);

е) информация за устойчивост на органичната материя (“устойчив” или много “устойчив”) в съответствие с национални или международни стандарти;

ж) указание за препоръчителните методи на употреба;

з) за непрофесионална употреба: препоръчителна разходна норма, изразена в килограми или литри от продукта за единица площ (m²) за година;

Заявителят може да пропусне някои елементи от горния списък, в случай че обоснове тази необходимост по удовлетворителен начин.

Забележка: Тази информация се предоставя, ако това не противоречи на националното законодателство.

Подробна информация

Параметър	Методи на изпитване
Количество	EN 12580
рН	EN 13037
Електропроводимост	EN 13038
Съотношение въглерод/азот (C/N)	C/N (*)
Тежки метали (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni, Zn)	EN 13650
Живак	ISO 16772
<i>Salmonella</i>	ISO 6579
<i>Helminth ova</i>	prXP X 33-017
<i>E. Coli</i>	ISO 11866-3
(*) Въглерод = органично вещество (EN 13039) × 0,58, Общ Азот (prEN 13654/1-2).	

8. Информация, която се разполага до знака за екомаркировката

Кутийка 2 на екомаркировката съдържа следния текст:

- насърчава рециклирането на материалите,
- допринася за употребата на материали, произведени по по-устойчив начин, като така се намалява увреждането на околната среда.